

Васількова.

Фота Янкі Цялушэцкага

**А**ўторак. Першая палавіна ліпеня. На кірмашы ў Заблудаўе заводжу гутарку з гаспадарамі, якія прывезлі сюды прадаваць мінулагаднюю бульбу.

— Ураджай? — паўтарае маё пытанне вусаты селянін. — Так, сёлета ён добры... але што з гэтага... вунь, зноў суне чорная халера! — паказвае на цёмную хмару, якая наплывае з гэтага боку небасхілу, дзе над дахамі заблудаўскіх дамоў стырачаць вежы царквы і касцёла.

— Ой, патанучым мы ў гэтым годзе з камою на полі, ды патанучым! — адзваецца другі гаспадар. — А то і старонькага серпика прыдзеца перапрасіць...



— Бо людзі шкадавалі грошай на навозы і неадпаведныя іх прапорцыі прымянялі, — дабаўляе нейкі беларыскі юнак.

— Вач, кураня курчыцу хоча вучыць! — адказвае яму гэты вусаты.

Іх спрэчкі спыняе нейкі купец на бульбу. І я развітваюся з ім, ды кіруюся ў недалёкую садзібу мясцовых улад.

Сярод парнага дня першы халаднейшы веярок апаўчае набліжэнне буры. І сапраўды, гадзіну пазней над Заблудавам быццам абрываецца хмара, а цёмнае неба штораз рассявятляюць бліскавіцы.

— Труднае ў гэтым годзе будзе жывіво, — гаворыць старшыня прэзідыума заблудаўскай ГРП. Зыгмунт Каспшак. — Пасля такой навалыны, як гэта, зноў дзесяці гектараў збожжа паклоніцца зямлі пад цяжарам свайго калоса.

На тэрыторыі падпарадкаванай заблудаўскай ГРП, прыдзеца збіраць ураджай амаль з чатырох тысяч гектараў. Больш палавіны гэтай плошчы займае азімна, перш за ўсё — жыта, амаль паўтары тысячы гектараў прыпадае на ярыя пасевы. Тут першынство належыць ячменю і аўсу.

— Вось цікава, — уключаецца да нашай гутаркі аграном, інжынер Тодар Галай, — пшаніца «грана данькоўска белая» вытрымала напор дажджу і буры ды ўся стаіць. І авес, асабліва гэты нямецкі — «флемінгвайс» — абараняўся перад стыхіяй. З нашых назіранняў вынікае, што вылажыла яго не больш чым у 15 працэнтах, калі ў той жа час жыта, у першую чаргу гэтае, што не было адпаведна падкормленае штучнымі ўгнаеннямі, ляжыць у звыш 50 працэнтах.

— Што ж вы тады робіце,

# Жыва

## ТЫДНЬВІК ГПБКТ

№ 32 (858)

ГОД XVII БЕЛАСТОК 6 ЖНІЎНЯ 1972 г.

ЦАНА 60 гр.



Дзяўчына і васількі.

Фота А. Карцюка.

— пытаю старшыню, — каб аблегчыць сялянам гэтае труднае жывіво?

— Нашы мацымасці абмежаваны, — адказвае ён, аднак што маглі, тое зрабілі. Перш за ўсё правялі мы кантроль падрыхтоўкі да жыва сельскагаспадарчай тэхнікі, якая знаходзіцца ў гуртках і міжгурткоўскіх базах. Правяралі таксама забеспячэнне крамаў у тавар і запасы часткі. Затым усе гэтыя праблемы абмеркавалі мы на спецыяльнай сесіі ГРП, якая адбылася ў нас 2 ліпеня г.г. Радныя, прысутныя на гэтай сесіі, не ўносілі нейкіх прэтэнзій у адрас механізатараў. Пры нагодзе аднак вылезла наверх адна вельмі балючая справа, якой і я тут прамаўчаць не магу. На палях заблудаўскай ГРП мелірацыйнае прадпрыемства праводзіць зараз дрэнацыю. Мы разумеем, што гэта неабходна, што працу трэба размеркаваць

(Працяг на стар. 4)

### СЯЛЯНСКАЕ СЛОВА

### УЛ. ГАЙДУКА

Беларускае таварыства мае сярод сваіх членаў людзей, якія з яго дзейнасцю звязаны амаль, як кажа прымаўка, ад калыскі. Вось Уладзімір Гайдук з вёскі Тарнопаль за Нараўкай, ледзь навучыўся пісаць літары, длаў у «Зорку» «артыкулы», а неўзабаве і «вершыкі». У вершах якраз выявіўся яго пастычны талент, якому астаўся верны дагэтуль. У апошніх месяцах выйшаў у выдавецтве ГП БГКТ томік яго «сялянскіх вершаў». Назву сваіх вершаў акрэсліў гэтак сам Уладзімір Гайдук, калі ў перад'ездаўскай кампаніі да VII з'езду БГКТ сцэжкам і сярод жытоў і праз лес даехалі мы да сялібы Гайдукоў у Тарнопалі. Вёска не проста звычайная вёска, а рассяяныя купінамі кварталы вёскі. Шэсць іх назваў мой размоўца. Калісь былі самостойнымі асабнічымі адзінкамі, потым для адміністрацыйнай выгады злучылі іх пад адной назвай Тарнопалі.

Уладзімір Гайдук, якога шчасліва застала ля клуні, спаленага сонцам і вятрамі, у рабочай вопратцы, з'яўляецца дэлегатам на VII з'езд ГП БГКТ у верасні ў Беластоку.

Хачу ведаць яго думкі пра ролю і дзейнасць таварыства, яго пастулаты на з'езд.

Мала па-малу з размовы выклёўваюцца галоўныя погляды Уладзіміра Гайдукі, гаспадара, селяніна. Справы вёскі, селяніна і сельскага жыцця «цяжкага» — вось што найбольш упарта нуртуе гэтага чалавека. Яго пастулаты ідуць у тым напрамку, каб таварыства ў сваёй дзейнасці шырэ і больш клапаціліва займалася «не толькі песняй, але і навозамі і жыццём селяніна, каб жыццё гэтае было штураз лепшае».

Гаворыць таксама пра тое, што падае роля старэйшых сялян і ўвогуле сялян у жыцці і дзейнасці нашага таварыства. Дзе прычына? «Быў павятовы з'езд у Гайнаўцы. Там з вёскі старых сялян увогуле не было. Крыху моладзі, інтэлігенцыя».

На тэму культурных зацікаўленняў на вёсцы і культурнага руху: «Усе кажуць, што не кладзецца гэта справа, ды як людзі зацікавяцца, калі яны на вёсцы не маюць часу. Тыдзень чалавек не брыецца, з'есці няма калі».

Для іх, сялян, важна, каб таварыства выпрацавала формы супрацоўніцтва з ГС-амі, сельскагаспадарчымі гурткамі, а не толькі з ЗМВ. Для іх на вёсцы важныя ўсе ўстановы, непасрэдна звязаныя з сельскагаспадарчай прадукцыяй. Ад іх яны чакаюць у першую чаргу дапамогі. Напрыклад у Тарнопалі хочучь мець клуб. Не для таго, каб зараз у ім «выбухнула»

### Працяг на стар. 4

### САМАДЗЕЙНІКІ З КЛЯШЧЭЛЯЎ

Ад двух гадоў актыўна дзейнічае ў Кляшчэлях, Гайнаўскага павету, 9-асабовы харавы калектыв, які вядзе Аляксандр Лукашук з Гайнаўкі. Рэпетыцыі хору адбываюцца ў мясцовым ГОК-у. У рэпертуары калектыву ёсць польскія, беларускія і рускія песні. Сярод больш таленавітых спявакоў выступаюцца: Ларыса Жылко, Марыся Ліх-

та, Цэліна Сакалоўская, Аліна Юзвюк, Галена Жылко, Валя Жарначук, Валя Вярэмчук, Браніслава Невяроўская, Андрэй Невяроўскі і Ніна Такаюк.

Кляшчэлёўскі хор выступае з мастацкай праграмай у розных мясцовасцях свайго і іншых паветаў. Апошнім часам даваў ён канцэрты ў Арэшкаве, Старых Юхах (Элічкі павет) і ў Нарве. Варта адзначыць, што цалер шматлікія гурткі ЗМВ, якія дзейнічаюць на Гайнаўшчыне,

ахвотна запрашаюць харавы калектыв да сябе.

Танцавальны калектыв дзейнічае ў Кляшчэлях больш двух гадоў. Навіччае ён 14 асоб. Працай яго кіруе загадчыца ГОК — Яўгенія Такаюк. Танцавальны калектыв мае багаты танцавальны рэпертуар, у тым ліку лавоніху, полку, абэрак, гапак, казачок, паланез і іншыя танцы. Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



Кляшчэлёўскі хор.



Танец у выкананні кляшчэлёўскіх танцораў.

# ♦ Падзеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦

## СВЕТ БССР ПОЛЬШЧА ВАЯВОДСТВА

### ЛЮДАБОЙЧАЯ ІНТЭРВЕНЦЫЯ

27 ліпеня г.г. Міністэрства замежных спраў ДРВ апублікавала мемарандум на тэму новай эскаляцыі амерыканскай вайны супраць Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам.

Ад пачатку красавіка г.г. гаворыцца ў мемарандуме, адміністрацыя ЗША павялічыла бамбардзіроўкі Паўночнага В'етнама. У след за гэтым наступіла замінаванне і блакада партыі ДРВ. Ад пачатку красавіка на першую палову ліпеня г.г. авіяцыя ЗША зрабіла больш 20 тыс. баявых палётаў над Паўночным В'етнамам. За гэты перыяд адбылося каля 5 тыс. палётаў.

Бамбардзіроўкі і абстрэл з караблёў VII Флота тэрыторыі ДРВ сведчыць аб людабойчым характары гэтых атак, а мота іх — знішчэнне як найбольшай колькасці людзей.

### ЛІКВІДАЦЫЯ УСТАШСКИХ ДЫВЕРСАНТАУ

Саюзнае сакратар на ўнутраных справах Югаславіі паведаміў, што органы бяспекі знішчылі групу ўсташскіх дыверсантаў і тэрарыстаў, закінутых нядаўна ў краіну. З 19 чалавек, якія ўваходзілі ў састаў гэтай групы, 17 ліквідавана.

У паведамленні адзначаецца, што актыўную дапамогу ў барацьбе са злочынцамі аказала насельніцтва тых раёнаў, у якіх дзейнічалі тэрарысты.

### ФІНАНСАВАЯ ЦЯЖКАСЦІ

Згодна з паведамленнем міністра фінансаў ЗША, у мінулым фінансавым годзе дэфіцыт бюджэту федэральнага ўрада склаў 23 мільярды долараў. Падобны дэфіцыт, які ўказваў на эканамічныя аглядалінікі, выкліканы ў асноўным пастаянным зместам у эканоміцы. Амерыканскі міністр фінансаў прызнаў, што ў гэтым фінансавым годзе дэфіцыт бюджэта можа павялічыцца да 27 мільярдаў долараў.

### ДАЛЕЙШАЯ ДАПАМОГА

Ад 17 да 27 ліпеня праймаўся ў Савецкім Саюзе дэлегацыя Арганізацыі вызвалення Палесціны са старэйшай Выканаўчага камітэта Ярысам Арафатам.

Дэлегацыя АВП падкрэсліла, што дапамога, якую аказвае Савецкі Саюз арабскім народам, у тым ліку і народу Палесціны, мае важнае значэнне для паспяховай барацьбы арабаў з ізраільскай агрэсіі, барацьбы за свабоду і грамадскі прайгрэс.

### ПЕРШАЕ ПАРАЖЭННЕ

Італьянскі ўрад на чале з Андрэаці ў часе свайго кароткага існавання атрымаў паражэнне ў парламенце. Прынятыя парламентам, супраць становішча ўрада, папярэжкі да закона аб пенсіях прадбачае павелічэнне ў параўнанні з папярэднімі планами на 135 мільярдаў ліраў у год пенсіі пенсіонерам, якія дагэтуль мелі найніжэйшыя пенсіі.

Папярэжкі была запрапанавана камуністамі і сацыялістамі.

### САМАГУБСТВЫ

ФРГ залічваецца да краін з найвялікшай колькасцю самагубстваў. У год адбірае сабе тат жыццё 13.000 чалавек.

Апрача гэтага некалькі тысяч чалавек не дасягае сваёй самагубчай мэты і ў асноўным аплочвае гэта здароўем. (АК)

### ПРЫЁМ У МІНСКУ

Агенцтва БЕЛТА паведамляе: з выпадку нацыянальнага свята адраджэння Польшчы генеральны консул Польскай Народнай Рэспублікі ў Мінску А. Валяшак 21 ліпеня валадзіў прыём. На прыёме прысутнічалі кіраўнік дэлегацыі Таварыства польска-савецкай дружбы, якая прыйшла ў Мінск для ўдзелу ў Днях савецка-польскай дружбы і польскай культуры ў БССР, намеснік загадчыка аддзела культуры ЦК Польскай аб'яднанай рабочай партыі Я. Касак, члены дэлегацыі — пісьменнік, дэпутат сейма В. Жукроўскі, член прэзідыума Таварыства польска-савецкай дружбы С. Вішнеўскі, а таксама дэлегацыя работнікаў польскага бюро падарожжаў «Орбіс».

(...) Прыём прайшоў у цёплай, сяброўскай абстаноўцы.

### ПОЛЬСКИЕ ДНИ

У гарадах і вёсках Беларусі — у сувязі з нашым ліпенскім святам — праходзілі Дні савецка-польскай дружбы і польскай культуры.

У Мінску ў Палацы культуры прафсаюзаў была наладжана выстаўка вырабаў народнай творчасці ПНР. Экспанавана 250 народных вырабаў, сярод якіх — дываны і габелены, нацыянальны ўзоры, усемагчымы вырабы з дрэва, лазы, саломы, скуры, металу, паперы, дэсяткі лялек-сувеніраў.

### \*

Наведвальнікі Акруговага дома афіцэраў у Мінску мелі магчымасць пазнаёміцца з кнігамі выдавецтва Міністэрства нацыянальнай абароны Польскай Народнай Рэспублікі і польскім плакатам.

Тут выступіў польскі пісьменнік Войцех Жукроўскі, які расказаў аб дзейнасці выдавецтва, кніжкі якога знаходзіліся перад вачыма прысутных.

### \*

У Мінску дэманстравалі выстаўку жывапісу і графікі «Савецкі Саюз ва чым польскіх мастакоў». На выстаўцы паказана 80 работ польскіх майстроў выяўленчага мастацтва. Яна дае багатае ўяўленне аб тым, які ўспрымаюць польскія мастакі жыццё і працу савецкіх людзей.

### \*

Гомельская абласная бібліятэка правяла тэматычны вечар «Нацыянальнае свята Польскай Народнай Рэспублікі». На вечары быў зроблены агляд новай польскай літаратуры, выступілі чытачы, якія пабывалі ў ПНР.

### \*

Маргільёўская абласная бібліятэка наладзіла выстаўку «Польская Народная Рэспубліка», рыхтуе вечар польскай паэзіі.

### \*

Беларускае тэлебачанне правяло тэлевізійны фестываль польскіх дакументальных фільмаў. Прэм'еру гэтага фестывалю стаў фільм «Вітаем вас», які расказвае аб гасцінцы народзе Польшчы, аб прыгажосці і багацці старажытнай польскай зямлі.

### \*

У кніжных магазінах Мінска і іншых гарадоў можна атрымаць цяпер навінкі польскіх выдавецтваў. (вр)

### ПАСЯДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО

25 ліпеня адбылося пасяджэнне Палітбюро ЦК ПАРП, на якім была зроблена ўсеабаковая ацэнка выканання Нацыянальнага гаспадарчага плана за першае паўгоддзе г.г. На добрыя вынікі вылі ўплыў мела большая прадукцыйная актыўнасць рабочых калектываў і працэсы інтэнсіфікацыі сельскагаспадарчай прадукцыі. Пасляховыя вынікі за першае паўгоддзе з'яўляюцца прадпасылкамі карысных прагнозаў на другое паўгоддзе.

Апрача таго, Палітбюро абмеркавала і прыняло праграму дзеяння ў напрамку паліпшэння публічнага парадку ў краіне.

### ВІЗІТ Э. ГЕРКА

26 ліпеня І сакратар ЦК ПАРП Э. Герэк наведаў Любліншчыну. Правёў ён сустрэчу з будаўнічым калектывам фабрыкі абутку ў Холме Любэльскім. І сакратар ЦК ПАРП цікавіўся перспектывамі развіцця гэтай фабрыкі. На сустрэчы з членамі Экзекутывы Паватовага камітэта ПАРП Э. Герэк знаёміўся з найважнейшымі праблемамі гэтага 40-тысячнага горада і яго прамысловымі аб'ектамі. Затым першы сакратар наведаў паасобных перадавых гаспадароў і некалькі кааператываў. Цікавіўся ён актуальнымі эканамічна-грамадскімі праблемамі і перспектывамі развіцця гэтага рэгіёну.

### ПАСЯДЖЭННЕ ПРЭЗІДЫУМА УРАДА

28 ліпеня адбылося пасяджэнне Прэзідыума ўрада, на якім была разгледжана праблема ўпарадкавання сістэмы права. Другой важнейшай праблемай, якую абмеркаваў Прэзідыум ўрада, быў праект далейшага развіцця электрыфікацыі сельскай гаспадаркі.

### СУСТРЭЧА Э. ГЕРКА І П. ЯРАШЭВІЧА

24 ліпеня І сакратар ЦК ПАРП Э. Герэк і старшыня Рады Міністраў П. Ярашэвіч сустрэліся з прадстаўнікамі чыгуначнікаў. На сустрэчы прадстаўнікі найвышэйшых палітычных і адміністрацыйных улад праінфармавалі чыгуначнікаў аб далейшай мадэрнізацыі ПКП і аб паліпшэнні сацыяльна-бытовых умоў рабочых ПКП.

### СУСТРЭЧЫ Г. ЯБЛОНСКАГА

24 ліпеня старшыня Рады Дзяржавы Г. Яблонскі правёў сустрэчу з моладдзю і палатынскімі дзеячамі з розных бакоў свету. Сустрэча прайшла ў сардэчнай атмасферы. На заканчэнне яе госці знаёміліся з Бельведэрам.

### \*

26 ліпеня Г. Яблонскі наведаў Варшаўскае ваяводства, у якім правёў сустрэчы з рабочымі МБМ і мясцовымі сялянамі. Старшыня Рады Дзяржавы цікавіўся ўборкай збожжавых культур у ПГР-ах, кааператывах, сельскагаспадарчых гуртках і ў паасобных сялян Мазаўша.

### НОВЫ ПЕРАХОД МЯЖЫ

1 жніўня быў адкрыты новы пераход мяжы ў Германскую Дэмакратычную Рэспубліку ў ваколіцы Сянжўкі Гжагалецкага павету. Пераход будзе адкрыты цалыя суткі. (ця)

### ТАВ. ЗДЗІСЛАУ КУРОЎСКИ СЯРОД МОЛАДЗІ

26 ліпеня гэтага года І сакратар ВК ПАРП у Беластоку З. Куроўскі разам з А. Кіпманам — дырэктарам Беластоцкага будаўнічага трэсту, В. Вацлавікам — І сакратаром ЦК ПАРП у Аўгустове, К. Пятроўскім — намеснікам кіраўніка аддзела прапаганды ВК ПАРП у Беластоку і Б. Заслонам — старшынёй ВП ЗМС у Беластоку наведаў вакацыйнае студэнцкае будаўнічае прадпрыемства, якое працуе ў Аўгустоўскім лавецтве.

Тав. З. Куроўскі пазнаёміўся з ходам будаўнічых прац, сацыяльнымі ўмовамі, у якіх працуюць студэнты, вынікам і арганізацыяй працы. Затым тав. З. Куроўскі аглядзеў будову новага аб'екту, які ўзводзіцца ў навучна-адапцыйных цэнтры ЗМС у Борках коштам 11 мільёнаў злотых. Адбылося таксама спатканне тав. З. Куроўскага з рабочай моладдзю Беластока, якая праймае на адпачынку ў летнім лагеры ў Борках.

### НАД СПРАВАМІ ГАСПАДАРКІ

Адно з вядучых прамысловых прадпрыемстваў Беластоцчыны — фабрыка «Ухвитаў» свой вытворчы план на першае паўгоддзе гэтага года выканала ў 104,8 прац., у тым ліку ў 111,4 прац. рэалізавала заданні па экспарту (прададзена за граніцу прадукцыі вартасцю каля 8 мільёнаў дэвізавых злотых). Гэтых паказальнікаў вынік рабочых калектываў «Ухвитаў» дабіўся ў асноўным дзякучы павышэнню прадукцыйнасці працы.

Цяпер перад беластоцкімі «Ухвитаў» адкрываюцца шырокія перспектывы далейшага развіцця — паміж нашай краінай і СССР падпісана доўгатэрміновае гандлёвае пагадненне на пастаўку ў брацкі Савецкі Саюз вырабаў гэтай фабрыкі.

Справамі эканомікі фабрыкі і гаспадарчага развіцця ўсяго нашага краю займалася 27 ліпеня бгучага года канфэрэнцыя рабочага актыву «Ухвитаў», у працы якой прынялі ўдзел міністр фінансаў ПНР Стэфан Едзігхоўскі, сакратар Валадзецкага камітэта ПАРП у Беластоку Міхал Недзведзь, кіраўнік гаспадарчых устаноў нашага ваяводства.

### НОВАЕ ПРАДПРЫЕМСТВА УСТУПІЛА У СТРОЙ

У Монахках пачала працаваць новая сучасная малачарня, пабудаваная коштам 75 мільёнаў злотых. У часе, калі яна дасягне плаванавай магутнасці, у малачарні будзе працаваць 170 чалавек, а прадукцыя за суткі складзе 105 тысяч літраў снажывецкага малака, 5,7 тоны сыру, 2 тоны малака ў парашку, 4 тоны масла, значная колькасць іншых малочных прадуктаў.

### КАМБІНАТ У КВЕТКАХ

Вядомы тэкстыльны камбінат «Фасты» ў апошні час набыў славу фабрыкі ў кветках і зелены. Па закліку партыйнай і моладзёжнай арганізацыі камбіната рабочыя, а сабліва моладзь, актыўна прыступілі да грамадскага пачыну ў зазеленні і ўпрыгожванні свайго прадпрыемства. Кожны працаўнік камбіната кваліфікацыя пра эстэтыку і чысціню свайго рабочага месца, адпаведна сучасным вымагам апрацавана візуальнай інфармацыяй, вакол будынкаў камбіната робяцца скверыкі, клумбы з кветкамі, а ўвесьне будучы пасаджаны сотні дэкаратыўных дрэў. (мт)



### НІДЗІЕЛА 6.VIII.

8.10 Program dnia. 8.15 „Przypominamy, radzimy”. 8.35 „Nowoczesność w domu i zagrodzie”. 9.00 „Cafe Rose” — film TVP. „Stawka większa niż życie”. 10.15 „Tatusz od święta” — film fab. o czechosł. 11.30 „Melanż” (II) — rep. film. „W cztery świąta strony”. 12.10 XI Festiwal Muzyczny w Kudowie Zdroju — rep. film. 12.40 Dziennik. 12.55 „Przemiany”. 13.50 Dla dzieci: J. Wilkowski — „Niebieski migdał” („Tę i świat”). 14.15 „Skansen nad Narwią” („Wielcy znani i nieznani”) — Adam Chetnik. 14.50 „Z ludowej szkatuły” — program folklorystyczny. 15.20 „Monachium przed Olimpiadą”. 15.50 „U progu Olimpiady” („W starym kinie”). 16.50 „Estradowe spotkania”. 17.55 Sprawozdanie sportowe. 18.45 „Brzozi lepkie od rupy” — film dok. ang. („Świat, który nie może zgasnąć”). 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Złoty Albatros” — film radz. odc. IV (ostatni). 21.10 PKF. 21.20 „Us-

«Hwa» 6 жніўня 1972 г.  
№ 32 (858) 2 стар.

miech i piosenka hiszpańska» czyli „Romanse o miłości i zdradzie”. 22.05 Magazyn sportowy.

### PONIEDZIAŁEK 7.VIII.

16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 17.05 Świąteczny wieczorny muzykant — film Jar. 17.25 „Echo stadionu”. 17.50 „Idź tam gdzie są ryby” — film dok. Jar. 18.25 „Trzy tysiąclecia” — o sztuce meksykańskiej od czasów hiszpańskich — film węg. 18.45 „Eureka”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Letni Przegląd Teatru TV: F. Dostojewski — „Bracia Karamazow”. 22.45 Dziennik.

### WTOREK 8.VIII.

10.00 „Nad jeziorem” — film fab. radz. 16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 „Oferty”. 17.15 „Zakładowy weekend”. 17.45 Ekran Międzyzdroj. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Nad jeziorem” — film fab. radz. 22.45 „Kontakty”. 23.15 Dziennik.

### ŚRODA 9.VIII.

10.00 „Kobieta w biele” — film franc. odc. IV. 16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 „Teleferie”. 17.30 Sprawozdanie z międzynarodowego spotkania w lekkiej atletyce Polska Francja. 19.00 TV Kurier Warszawski. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Kobieta w biele” — film franc. odc. IV. 20.55 PKF. 21.05 „Świat i Polska”. 21.35 J. S. Bach — Kantata BWV 201 — „Spór Febusa z Panem”. 22.25 Dziennik. Wiadomości sportowe 22.45 „Wspomnienia olimpijskie”.

### CZWARTEK 10.VIII.

16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 „Perspektywy techniki”. 17.30 Sprawozdanie z międzynarodowego spotkania w lekkiej atletyce Polska — Francja. 19.00 TV Kurier Kielecki. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Przypominamy, radzimy”. 20.05 „Młodowy miesiąc” — film fab. ang. 21.25 „Ekspres nr 6”. 21.50 Polski Film Dokumentalny — filmy Festiwalu Krakowskiego. 22.30 Dziennik. Wiadomości sportowe.

### PIĄTEK 11.VIII.

10.00 „Późne popołudnie” — film fab. pol. 11.30 „Zatoka Wielorybow” — film dok. („Człowiek i morze”). 16.30 Program dnia. 16.35 Dziennik. 16.45 ITP — magazyn. 16.55 „Teleferie”. 17.50 Magazyn Medyczny. 18.20 TV Kurier Mazowiecki. 18.40 „Cesarz Wilus i Zielony Belonek” — felieton E. Lipińskiego („Historia polskiej karykatury”). 19.00 „Turystyka i wypoczynek”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Zatoka Wielorybow” — film dok. („Człowiek i morze”). 20.30 „Krag”. 21.10 Teatr TV: Beaumarchais — „Wesele Figara”. 22.35 Dziennik.

### SOBOTA 12.VIII.

10.00 „Miquette i jej matka” — film fab. franc. 11.35 Przerwa. 16.20 Program dnia. 16.35 Program I proponuje. 16.45 Dziennik TV. 16.55 „Nie tylko dla pań”. 17.15 „Z kamera wśród zwierząt”. 17.45 „Tade” — film Tele-Aru. 18.05 „Drogami współczesności” — rep. 18.40 „Pegaz”.

19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 „Miquette i jej matka” — film fab. franc. 21.55 Dziennik. Wiadomości sportowe. 22.20 „W sobotę wieczór” — włoski program rozrywkowy.



### Piątek, 4 sierpnia

8.15 Film fab. 10.05 Spiewa P. Lisicjan. 16.00 Festiwal TV. Ukraina. 17.25 Film fab. 19.30 Festiwal TV. Ukraina.

### Sobota, 5 sierpnia

9.30 Filmy animowane. 10.30 Przegląd międzynarodowy. 10.45 Szkatulka muzyczna. 11.00 W. Majakowski. 12.15 Film fab. 14.20 Spotkania muzyczne. 16.10 W świecie zwierząt. 17.00 Film fab. 18.00 Koncert.

### Niedziela, 6 sierpnia

7.30 Film dokument. 8.15 Kiosk muzyczny. 9.00 Koncert. 9.40 Białe i czarne. 10.00 Film animowany. 11.05 Nowiny. 13.10 Dla żołnierzy. 13.40 Nowiny dnia. 13.50 Filmy animowane. 14.20 Światła cyrku. 15.00 Klub filmowy. 16.25 Film fab. 18.00 Filka nozna. Szwecja — ZSR. 21.10 Program młodzieżowy.

# ДЗЕЦІ З ГАРКАВІЧ

Ехалі ў Гаркавічы. Каня паганяў дзядзька.

— Гораца! — маці зняла з плячэй хусту, яе чорны колер пасівеў ад пылу.

Бацька гутарыў з дзядзькам: — ...Ка-жаш, на Пятра і Паўла будзе па ўсім?..

Пясок сыпаўся з колаў, трашчаў. Для Папавой гары блішчэла азерца, востра бліскалі купы аеру.

— Піць хочацца, — мне захацелася піць. Маці заглянула ў вочы, адварнула-ся і страшыла хусту над сцёжкаю; па тоўстай яе шыі сцякаў пот.

— Паганяйце каня, мужчыны! Няма чым дыхаць... — складвала хусту роў-ненька, рог з рогам. — Бацьку, не рас-сядайся так! — напакнула бацьку; ён забываў, што не адзін.

— Пясок па калодкі, — адказаў дзядзь-ка. — Но-о, Буланая! — падагнаў кабы-лу... — ...На Пятра і Паўла будзе па ўсім... — тлумачыў ён бацьку пшаніч-ным голасам.

— Чаго табе песна?! — запёкса баць-ка. Маці не адказала. — ...Да Пятра і Паўла, ого, не паспеюць...

Фурманка загрузкала на каменнях. Колы з жалезнымі абручамі ляскалі, воз трымаўся. Моцна падкідала, маці ўхапілася за гнаўку і за бацьку, я — за клыніцу, ушчаперыўся.

Перад канём раступіліся людзі, якіясьці дзеці. Большы хлопец — лы-сы, выгалены да скуры.

— Дзеці з Гаркавіч, — сказала маці.

— Але, — дзядзька невядома чаму падтакнуў і заціх. Напэўна не глядзеў на іх.

— Сядайце, хлопцы, — загаварыў да іх бацька. Менавіта, загаварыў, а не сказаў. Усё роўна як бы: «Ідзеце, хлопцы?» Каб пачуць: «Ідзе».

Гэта адгануў лысы, заціх.

— Не трэба, блізка. Дзякуем.

Маці аглынулася наперад. Хіба здзі-вілася:

— Даядзем да Гаркавіч!

— Чаго хочаш: сем кіламетраў, — сказаў бацька.

— І гэтыя дзеці дзень у дзень хо-дзяць у школу аж у Крынікі! — маці паспачувала ім, але я адчуў папрок мне: школу маю на месцы, а вучуся на-пэўна горш ад іх, гэтых на дарозе.

— Ага... — дзядзька штосьці гаварыў.

Я прыкмеціў, што за плячыма хлоп-цаў мяшчкі, вуглаватыя з кніжкамі і спыткамі.

Не спадабаліся яны мне.

Ішлі спакойным крокам, зайшлі на конскі след, каб не падбіца, босыя.

Меншыя і меншыя, зніклі.

Сакрат Яновіч

# БЕЛАВЕЖА

ОРГАН ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ ПРЫ ГП ВКГ

№ 164

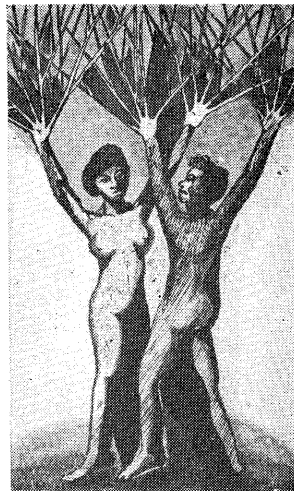
I

Над святою вадою — вербы-літаніі, ціша у цішы, гране у грані. Усё сёння далёкае бліжэй нам стала, сябе нам замала і свету замала. І ў свеце і ў нас тое ж самае гране, над намі павіслі вербы-літаніі.

II

Колькі ж часу яшчэ у таполі сонца нюхаць зялёным носам. Красавік толькі выйшаў у поле, у росы. у дрэвах і ў глебе нямелася — сарамлівае святой мадонны, падстаўляе зямля сваё цела пад промень. Асцярожнасць — з зімы суровай, што забралі зямлі адвагу — адхіліць вясна замовай, магіяй.

Алесь Барскі



АСТАТНІ ЗВАНOK

Астатні званок прагучаў так ціха, жаласна, як бы чагось шкадаваў, не, ён не шкадуе, гэта у душы маёй збіраецца жаль. Званок нармальна звоніць, ён верыць, што на другі год нас сустрэне зноў. Я таксама веру, але мяне смуціць двухмесячная разлука.

Ніна Гаўрылюк

РЭЛЯЦЫЯ З ВЭСІЭЛЯ

у молодзі добрэ нас прынялі усёго на столах было я мусіт з 28 кілішкаў выпіў і нэ быў п'яны але Петька бачу Петька ка - пе ка - петь ка - ка потым музыкі былі а бодай іх Лектроны здаецца грэлі нуй ка - крррр ка - ака лі - лі як я пушоў

в кружок молодых кажу тобіз

доломодіў

а дэж скачут як холера

я са імі 30 ліет

туолько

фрррр

нуй заводолёны

а потым

як мы шчэ хлѣбонулі

хлѣб - да

нуууу - да

сонце вставало

а я думаў зайшло

на трэці дэнь,

прывэзлі мэна Ф'ятон.

Зося Сачко

БУДЗЕ ЖНІВО

Каласы цяжка кладуцца на зямлю. Хутка будуць стаяць снапы акуратна. Каса заблішчыць ў жыцце залаціста. Яна роўненька ўсё збожжа скоціць, Поле

астанецца пустое, ціхае, чыстае.

Вецер

ў каласах не загуляе,

Дождж

ў каласах не зашуміць,

Пот

салоны увойдзе ў зямлю,

Хлеб

затое будзе для ўсіх.

Ірэна Баравік

КАМЕНЬ

звычайны камень палавы матэрыі згустак, неразбіты атам накітат чалавечай галавы я ўбачыў на дарозе каля таты

лазілі па ім нісчэмы дзень і ноч з яго цякло быццам нейкі філасофскі тэмы са шчыліні патрэсканага лоба струменіла ў святло

у гэты час, прамовіў ён — з мільёнаў вас такіх як вы за гадоў мільён быць можа створыцца такі вост камень палавы.

Я. Чыквін

## ДЭБЮТ • ДЭБЮТ • ДЭБЮТ •

ІРЭНА ПУЧКО



Жыву ў вёсцы Янова (Гайнаўскі па-вет), дзе я таксама скончыла пачатко-вую школу. Ужо тут пісала я беларус-

кія вершы, некаторыя з іх пасылала ў «Зорку». Цяпер вучуся я ў Агульна-адукацыйным ліцэі ў Вельску, дзе атрымала прамочню ў трэці клас, Бела-руская літаратура надалей цікавіць мяне, таму і цяпер пішу беларускія вершы.

МОЙ СМЕХ

У калысцы дзяцінства Смяялась я радасна, шчасліва, шчыра. Не знала, Што смех можа быць іншы. Са смеласцю З калыскі сваёй вызірнула І... Выпала на свет вялікі,

Туды, Дзе смутак туманам сцелецца, Чэрнь вабіць жаласць, А бел толькі надзея. І калі смутак Падаў мне кроплямі ў сэрца, Я плакала І... Смяялась Голасна, гучна, Каб заглушыць боль сэрца. Смяялась няшчыра, І забыла

Пра смех мой шчаслівы ў калысцы.

МАР'Я СЕМЯНЮК

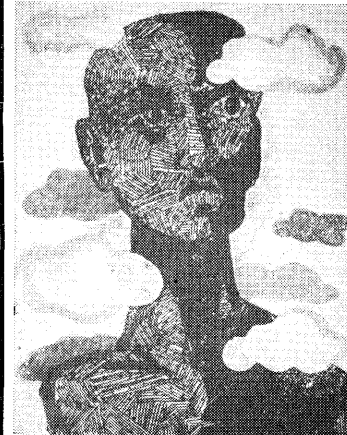


Нарадзілася я 22 кастрычніка 1954 г. у Мах-натым на Гайнаўшчыне. Тут закончыла па-чатковую школу і паступіла ў Вельскі бела-рускі ліцэй. Цяпер з'яўляюся вучаніцай трэ-цяга класа. Вельмі люблю беларускую мо-ву. На гэтай мове пішу вершы і апавяданні. Ад лютага г.г. выступіла як карэспандэнт на старонках «Нівы» пад псеўданімам «Алеся» (спачатку «Янка»).

\* \* \* І гары ж ты агеньчык чырвоны, Асвятляй і цяпло нам давай. А прызеціца, у сэрцах мільёнаў Разгарыся пламеннем як май.

У людской ты душы разгараеш І зноў гаснеш... А часам і не. Тады ў думках існуе заўсёды, Хто ўнутры цябе сам разгарне.

І не гасні ж у нас ты ніколі, Бо ж не трэба, каб ты пагасай. Трэба шчыра і радасці болей... Ды палай ты, заўсёды палай.



ЖНЯЯ

Як жняя на постаці стала — Сэрп маланкаю бліснуй, Загаварыла жыта. Як жняя на постаці стала, Цэлы загон снапамі Пакрыўся. Як жняя на постаці стала — Сэрп маланкаю бліснуй...

Уладзімір Гайдук

«Ніва» № 32 (858)

6 жніўня 1972 г. 3 стар.



## Пачатак на стар. 1

СЯЛЯНСКАЕ  
СЛОВА УЛ. ГАЙДУКА

культурная праца, але проста каб у нядзею было куды зысціся. Але ў Тарнопалі хочучь мець клуб селяніна. Ім нават аб'явіў гэта ГС у Нараўцы. Ды як часта бывае з нашымі гэсэсамі, на аб'яцанках канчаецца, а нават не канчаецца, бо аб'яцанкі цягнуцца ў вечнасць. А людзі, накіраваныя змучаныя нявыкананымі аб'яцанкамі, перастаюць і думаць, чаго раіць дамагацца. І яшчэ пра клуб: Тарнопаль падрыхтаваў прыгожую кватэру, «лёкаль» для будучага клуба ў хаце гаспадары Бельскага.

Раблю неадкладны вывад, што сярод тутэйшых тарнопальскіх людзей жыве і энтузіязм, і энергія, і дысцыпліна. У свой час ім паставілі ўмовы: для адкрыцця клуба павінны арганізаваць ІПР. Арганізавалі, паканчалі ІПР, а клуба як не было, так і няма.

Летам праца ў полі, а зімой «што зро-

біш у гэтай глушы», дзе нават зайчыкі, алені і ваўкі шукаюць людской кампаніі і прыбігаюць на парог, заглядаюць у вокны.

Але... адзываецца нота сялянскай упарнасці ў Валодзі Гайдукі: «Будзем яшчэ гаварыць з хлопцамі, штось арганізаваць».

Пра «Лявоніху». Не падабасца цяперашня «Лявоніха». «Усё Баба Бўка і шлагеры». Страціла яна свой твар. Гавораць, што гэта сучаснае, але не сучаснае гэта, а гарадское. Няма там народнасці. А ёсць жа беларускія колішнія песні, цікавыя... Патрэбны мастацкі беларускі калектыв, які б працаваў на тутэйшых песнях, на народных звычаях. Няхай гэта будзе ў сучаснай форме. «Ды каб і да такога Тарнопалі прыязджаў, каб «артысты» не рабіліся важнымі, каб быў гэта калектыв аператыўны, каб і на мураве мог выступаць».

Пра свае вершы. Іх тэмы дыктуе Уладзімір Гайдукі само сялянскае жыццё. «Гэта, як кажуць, маё хобі».

Адзін з яго апошніх вершаў, надрукаваны ў «Ніве», сатыра на тарнопальскіх малачарняў, паварушыў нараўскі ГС. Сам прэзас гэсу выбіраецца прыехаць у Тарнопаль, даследаваць справу малачарні і... верша.

Вера Лейчук

## Пачатак на стар. 1

## Труднае жніво

на цэлы год... Аднак каб вы пабачылі, як такі бульдозер або гусенічны трактар таніць срод амаль даспелага жгута! Сэрца баліць, калі глядзіш на гэта. А гэтыя меліяранты нікога не слухаюць. «Нам сказана, — гавораць, — і мы робім!»

Так, несумненна, гэта звычайны гаспадарчы вандалізм. Таго, што ўжо знішчае, ніхто не верне, а рэкампенсату можна вызначыць толькі суд. Дык вернемся да таго, што асталося на полі. Там, дзе толькі можна будзе, пойдучь машыны. Яны чакаюць хлебабоваў у сельскагаспадарчых гуртках у вёсках Звяжкі, Астраўкі і Крыніцкае, а таксама ў міжгэрткоўскіх базах, якія знаходзяцца ў самым Заблудаве і ў Фальварках Тыльвіцкіх. Маюць яны разам тры камбайны, амаль 30 снапавязалак і 26 абмалотачных аграгатаў. Шмат машын, асабліва лясчэбных, знаходзіцца таксама ў руках сялян.

Загядчкі Заблудаўскай машынатрактарнай базы Гіпаліт Пашкевіч гаварыў, што найбольш клопату ў іх ад гэтага, што няма ахвотных да сезоннай працы ў якасці памочнікаў трактарыстам — так званых «зачэповых». Зарабіць можна добра, але праца цяжкая і ўсяго дэдня на 3—4 тыдні.

Іншага роду клопат мела кіраўніцтва МБМ у Фальварках Тыльвіцкіх. Паставілі яны на рамонт у ПОМ-е Беластоцкіх 7 сваіх трактараў, а пасля аказалася, што не маюць чым заплаціць. Дык ПОМ не хацеў ім выдаць адрамантаваных машын. Вымушаны былі рассудзіць іх вышэйшыя ўлады.

На развітанне з Заблудавым зазіраю ў мясцовы ГС-аўскі рэстаран, а там — фармальныя натоўп, які кішчыць. Схаваўшыся ад праціўнага дажджу, сяляне спакойна і бесшумна частуюцца півам.

Дык і я спакойна адправіўся дамоў.  
В. Рудчык

Нядаўна Палітбюро нашай партыі разглядала і зацвердзіла ўрадавую праграму адносна развіцця сельскагаспадарча-спажывецкага промыслу. Беласточчына мае тут своеасаблівы ўдзел. З'яўляецца ваяводствам, дзе перавышае сельская гаспадарка, а паўстаючы промысел мае быць імёна промыслам, аб'явіўшыся на нашай «сыравіне», г.зн. спажывецкі промысел.

Ставу ў краіне, а нават за яе межамі прыносіць Беласточчыне малачарства. Аб гэтым хай сведчаць сімвалы — адзін пераходны сцяг перайшоў на ўладнасць беласточкай малачарскай спудзельчаны, а ў мінулым годзе заняла яна другое месца ў краіне.

МАЛАКОМ  
ПЛЫВУЧАЕ

Што датычыць агульнай купкі малака, дык Беластоцкае ваяводства знаходзіцца на 5 месцы ў краіне, а дынаміка ўзросту купкі належала да найвышэйшых. Варта ведаць, што ў 1971 г. скуплена ў нас 350 мільёнаў літраў малака, у 1972 г. запланавана купіць 372 мільёны літраў, а на 1975 г. прадабана прыняць ад гаспадароў 440 мільёнаў літраў малака. Аднак прадулгеджаецца, што колькасць, прадабана яна апошні год п'яцігодкі, будзе выкачана ў бягучым годзе.

З чым найвышэйшыя клопаты? Клопаты нашага малачарства гэта тое, што не ў сілах перапрацаваць пастаўляемага гаспадарамі малака. Проста — ніхто не лічыць з фактам, што павышэнне цаны на малака настолькі паваліць пастаўкі.

Малачарскія заводы працуюць без перапынку цэлыя суткі. Праведзена мадэрнізацыя некаторых заводаў, некаторыя заводы разбудаваны. Такім чынам

пазіцыі сентыменталізму на пазіцыю крытычнага рэалізму. У п'есах гэтых не суб'ектыўныя рэальнасці, не фікцыі, а толькі рэчаіснасць выходзіць на першы план.

Твор «Пінеска шляхта» быў напісаны пісьменнікам у 1866 годзе. Яго тэматыка моцна асаджана ў рэальнасцях беларускага дробнашляхецкага жыцця. Галоўная інтрыга, галоўная праблема твора праўляецца ў парадоксе: дзеці кахаюцца, а бацькі сварача. Такая інтрыга не была ў літаратуры з'яўляючайся. Пачынаючы ад Шэкспіра прайшла яна праз усе літаратуры Еўропы. Скарыстаў яе таксама Марцінкевіч. Аднак не толькі яна займае ў творы галоўную пазіцыю. Пісьменнік ставіць у творы і іншыя праблемы. Атакуе рускі бюракратызм, прымітывізм шляхты, антынародны характар рускай інтэлігенцыі. У п'есе выступаюць прадстаўнікі трох грамадскіх сіл: Кручочко і Пісцелькін — прадстаўнікі царскага чыноўніцтва, Цюхалі-Ліпскі і Прагасавічкі — прадстаўнікі правінцыяльнай беларускай шляхты, Марыся і Грышка — прадстаўнікі маладога пакалення.

Некаторыя з крытыкаў звяртаюць увагу на падобнасць паміж «Пінескай шляхтай» і апавяданнем Гоголя «Як паварыўся Іван Іванавіч з Іванам Нікіфаравічам». Несумненна некаторыя элементы і некаторыя постаці, выступаю-

## Шляхецкі домик ў Ласоснай



Шляхецкі домик у Ласоснай. Парадны паезд.

Сярод плантацый дзікіх ружэў падалека ад Сакоці знаходзіцца цікавы па сваёй архітэктуры шляхецкі драўляны домик. Побач з домам вялікі сад і дзве сажалкі. Унізе цякуць чыстыя воды рэчкі Ласосна, у якой можна лавіць смачную рыбку стронгу.

«Дворык» у Ласоснай з'яўляецца помнікам старадаўнасці. Паводле напісў, які адкрылі кансерватыры гэтай будоўлі, шляхецкі домик у Ласоснай пабудаваны ў 1772 годзе. Арыгінальны «дворык» перш за ўсё тым, што не характэрны яму нарожныя алкеры, вежы і выступы. Унутры можна дашукацца ўзораў мураваных паляшчыкаў з XVII стагоддзя. На падлашшы, а нават у цолай Польшчы не сустракаецца такая архітэктурная форма.



...а так выглядае дворык ззаду.

павялічаны прадукцыйны здольнасці малачарства дадаюцца на 500 тыс. літраў у дзень. А доказам на гэта хай будзе тое, што дагэтуль (пачатак ліпеня) не дапушчана да марнаўжывання. Побач з тым ідзе вельмі добрая якасць вырабаў. На 20 малачарскіх спудзельчых толькі адна не мае знаку якасці, а тры з іх мае знак найвышэйшай сусветнай якасці.

Аднак каб забяспечыць перапрацоўку малака ў 1975 г. неабходна пабудаванне дзвюх вялікіх малачарскіх заводаў апрача 299 пунктаў купкі малака. Заводы, якіх кошт больш паўмільярда злотых, а сучасная перапрацоўка аднаго завода 300 тыс. літраў малака прапаноўвае пабудаванне ў Бельску і ў Сакоці. Толькі пабудова такіх двух заводаў можа абеспечыць поўную перапрацоўку пастаўляемага гаспадарамі малака ў канцы п'яцігодкі. Гаспадары хутчэй далі прадукцыю, чым гэта прадабавалі пастаноў і таму інвестыцыі ў беласточкім малачарстве — гэта неабходнасць.

А як выглядае продаж малочных прадуктаў? Мы ў сваім ваяводстве з'ядаем толькі 12 прац. агульнай прадукцыі нашых малачарняў, а гэта абазначае, што з'яўляецца ваяводствам прадукцыйным, а не кансумпцыйным. Не трэба нікога пераконваць, што і ў нас людзі павінны больш карыстацца малочнымі вырабамі.

Каб заахвоціць, малачарская спудзельчасць уводзіць новыя вырабы. На прыклад, сыраў прадукцуюцца ў нас 12

гатункаў, а ў бягучым годзе ўваходзіць на рынак 3 новыя гатуны. У будучым годзе ў продаж паступіць малако ў спецыяльнай беззваротнай апакоўцы, а гэта лета ў п'яці гарадах ваяводства ўведзена продаж такіх малочных напіткаў як аягурт і польскрэм.

У бягучай п'яцігодцы беласточка малачарская спудзельчасць намерана больш падрабязна сачыць за патрэбамі кансументаў. Дзеля гэтага пабудуецца 20 узаровых крамаў з малочнымі прадуктамі, якія з аднаго боку будучь прыкладам, як павінны быць прадаваны малачарскія прадукты, а з другога — будучь служыць як крытэрыі запатрабавання.

На вёску са сваімі вырабамі малачарская спудзельчасць стараецца дастаць праз свае пункты купкі малака, дзе інстальюцца адпаведныя прылады як лядоўкі, маленькія складзікі і т.п.

Аднак патрэбна большая ўвага вясковага гандлю. Што праўда, гандаль вясковы ахвотна бачыць напярэнне малочных прадуктаў у сваіх крамах, але на працягу на неадпаведныя памяшкарныя ўмовы. Гэта праўда. Нам адна здаецца, што ў такіх вёсках як Кляшчэлі, Нарва, Нараўка, Орыя і т.п. можна б хутчэй выдзяліць адпаведныя памяшкарныя куткі з адпаведнымі халадзільнымі прыладамі. Людзей трэба ўжо вучыць карыстацца малочнымі, усё новымі прадуктамі.

Аляксей Карпюк

Беларуская  
ЛІТАРАТУРА

## ПЕРЫЯД

## XIX СТАГОДДЗЯ

ВІНЦУК ДУНІН-МАРЦІНКЕВІЧ —  
ЧАСТКА VII

Драматургія. Апрача паэзіі, Марцінкевіч займаўся таксама драматургіяй. Прыкладам гэтага жанра былі ўжо вядомыя нам «Сялянка». Да гэтага жанра трэба аднесці дзве п'есы: «Пінеска шляхта» і «Залёты». П'есы гэтыя былі напісаны пасля 1863 года, гэта значыць тады, калі ў польскай літаратуры канчаткова памер рамантызм і нарадзіўся пазітывізм. Пазітывізм з'яўляецца сінонімам крытычнага рэалізму. Галоўны дзвіг гэтага напрамка заключаўся ў захаванні пісьменнікам вернасці ў адносінах да рэчаіснасці і да жыцця простага чалавека.

П'есы Марцінкевіча з'яўляюцца доказам пераходу творчасці Марцінкевіча з

«Ніва» 6 жніўня 1972 г.  
№ 32 (858) 4 стар.

чыя ў гэтых творах, адзначаюцца значны падобенствы. Готаль у сваім творы высмяяў тупалобасць дробнапамеснай шляхты і жаднасць чыноўніцтва. Гэтыя ж самыя справы знаходзіцца таксама ў цэнтры ўвагі Марцінкевіча. Ці значыць гэта, што сюжэт «Пінескай шляхты» пачорнелі з твора Гоголя? Не значыць. Жадным было ўсё чыноўніцтва велізарнай Рускай Імперыі, прымітывіўнай была амаль уся дробная шляхта Расіі, Украіны, Беларусі. З гэтай прычыны, пішучы аб шляхце і чыноўніцтве, пісьменнік не мусіць адклікацца да літаратурных крыніц. Знаходзіў ён факты ў жыцці. Несумненна «Пінеска шляхта» — гэта твор, які моцна абаліраецца на рэчаіснасць. Не ўсё аднак у гэтым творы ўтрымана ў стылі жыццёвай верагоднасці. П'еса Марцінкевіча з'яўляецца фарсам. Фарс заўсёды карыстаецца гіперболай, заостранасцю характараў і сітуацыі. І заостранасць і гіпербола несумненна выступаюць у «Пінескай шляхце». Ці ж можам прыняць з усёй даслоўнасцю рамана, які сьпівае стары Куторга, заляцаючыся да маладой Марысы?

«Рвецца да май сэрца да красненькай розы, Быццам бы пры колах абоса із лозы. Ой, высах я, высах, як лапаць у печы! Горка ж мая доля, хто мяне ўлечы? Як цётка ў лясочку жаласна балбоча, Так маё сэрцайка да панны сакоча».

Нават пры найбольшым разумовым прымітывізме героя, цяжка ўявіць, каб мог ён сьпіваць такую бесталасць. Ішчэ ярчэй гіпербола выступае пры характарыстыцы прадстаўніцы рускага суда Кручовы. П'еса «Пінеска шляхта», як мы ўжо казалі, была напісана ў 1866 годзе. Падзеі, у ёй прадстаўленыя, не маглі адбывацца пазней, чым у 1866 г. Нягледзячы на гэта, Кручочко спасылалася на законы, выданыя царыцай Елісаветай і Кацярынай ў 1893 і 1901 гадах. Гаворыць таксама аб 49 дні краўска і 75 дні верасня, нягледзячы на тое, што месяц можа мець усяго толькі 31 дзень. Значыць і тут Марцінкевіч выкарыстоўвае прынцып перабольшвання. Марцінкевіч не любіць Кручовка. З гэтай прычыны можа яму прыпісваць такія думкі, такія выказванні, такія ўчынкі, якія поўнасцю кампрамітуюць гэты персанаж. У такім падыходзе да гэтага крана і праўляецца фарсавы характар героя. У фарсе пісьменнік можа карыстацца малой маной, каб давесці вялікую праўду. Марцінкевіч несумненна прыбывае да малых няпраўд у характарыстыцы Кручовка, Куторгі, Ліпскага і Прагасавічкіна. Дзякуючы гэтым «няпраўдам» у дэталі пісьменнік стварае праўдзівую карціну шляхецкай і чыноўніцкай маралі. У гэтым краві і заключана істаота «Пінескай шляхты» — твора, які адыграў вялікую ролю ў развіцці сатырычнай беларускай камедыі.

## ПРА БАБРОЎ І КНЯЖАЦКІЯ МОДЫ

Сённяшняе пакаленне жыхароў Беларускага краю ведае, як бабёр знае толькі з малюнкаў ці здымкаў па кніжках або з прыказкі: «плача, як бабёр». Рэдка іхнасьціцаў удаецца пабываць у адым з пясчэнагаў (Белавеская пушча, Бабручак і Марыха ў Сяіненскім павеце, Стары Фальварак і Закуты над возерам Вігры ў Сувацкім павеце, Барташы ў Эліцкім павеце), дзе ёсць бабровы жарамі (інакш: слябі баброў) і пабачыць жывога гэтага звяра. Тым больш, што бабры, навуцаныя горкім вопытам, не любяць паважаць цікаўскім наведальнікам, і як толькі да іх вельмі чулага ноську дойдзе пах чалавека, як мага хутчэй ныраюць у воду, ратууючы сваю цярную шкуру, а заўважана ўласнае жыццё.

Не раім нават любіцелям звяроў спрабаваць палашчыць па пынным футры спатканага на лясной спежцы бабра, зубы ў яго вельмі вострыя і вапшы пальцы або і цэлая рука мігам хрусьць у іх, бы свежы абаранак. Пра вастрыню бабровых зубоў добра ведаюць самыя злыя, апрача людзей, ворагі баброў: ваўкі і лісьцы. Не адзін з іх, спрабаваўшы ўпалаваць бабра, паклыпаў у лес на трох нагах.

Народы Еўропы і Азіі вельмі рана адкрылі цінныя ўласцівасці бабровых футраў, як адзежы, і бабровых струменю — самага лепшага ў колішніх медыцынах лякарства ад шэрагу хваробаў.

Бабровыя шкуркі здаўна былі прадметам гандлёвага абмену, а ў Х стагоддзі, як паведамляе арабскі падарожнік Ібн Якуб, горад Прага ў Чэхіі быў спецыялізаваным міжнародным ярмаркам бабровых футраў. Таму ўжо ў раннім сярэднявечжы клязі і замужня знаць вельмі высока панілі ў сваіх уладаннях бабровыя гоны (жарамі) і да нагледу за імі ставілі спецыяльных людзей — баброўнікаў. Месцы, дзе жылі бабры, нават рана былі азнакаваны і атрымалі

назвы з каранем «бобр-»: Бабры, Баброва, Баброўна і г.д. Нават цэлая рака, у сувязі з тым, што яе аблюбоўвалі сабе бабры на паселішча, займела назву «Вебжа» — інакш Ваброва. Нізінныя рэкі, рэчкі і ручаі Падляшша як найбольш адпавядалі бабрам, таму і вылося іх тут вельмі многа. Патрабаваліся таксама і людзі да нагляду за імі і для палывання. Іменна баброўнікі далі пачатак не толькі вёсцы, што знаходзіцца над ракою Свіслач у Беластоцкім павеце, але і ўсім іншым мясцінам з элементам «бобр-» у назве, якія рассяліны даволі густа па ўсёй Беларускай Паложыні. Імяны баброўнікі непрах і наведваць іх абы-каму нельга было, князі і знаць зайздросна ахоўвалі бабровыя жарамі. Палыванні на баброў былі сурова забаронены, атулё і прыказка пайшла ў народзе: забіў бабра — не быць добра.

І ўсё ж толькі нямногія з сярэднявечных вяльможай маглі пафарбаваны бабровымі футрамі, шапкамі або нават каўнярамі. Наслі іх князі, княгіні, княжацкая сям'я, прадстаўнікі вяроўных царкоўных уладаў. Князі наслі бабровыя шапкі і футры, княгіні апушвалі па краях свае ўборы бабровым футрам. Чытаем пра гэта ў славуці «Слове аб палку Ігаравым» з канца XIII стагоддзя. Таму, у плачы-прычынні на свайму мужу князю Ігару, княгіня Іраслаўна кажа: «Полечу згэзіцу по Дунаі, омоню бабрыя рукаў в Каіле репе; утру князю кровавія яго рану на жестоце его теле». «Згэзіца» з дванацатага стагоддзя — гэта наша сённяшняе зязюля, «жестоце тело» — магутнае цела, а «бабрыя рукаў» і ёсць якраз «бабровыя рукаў», г. зн. рукаў, аблямаваны бабровым футрам.

І так, ад беластоцкіх бабровых рэзерватаў мы дайшлі да колішніх княжэ-модніц. На гэтым пакуль што і затрымаемся.

Мікалай Гайдук

## Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

### КАЛЯДНАЯ



Ой, там на горы снігы-морозы,  
Еі, коляда, снігы-морозы.  
А нуд горою быстра рычэнька,  
Еі, коляда, быстра рычэнька.  
А в тый рычэньчы чойнычок плыно,  
Еі, коляда, чойнычок плыно.  
А в тым чойнычку красны молодэц,  
Еі, коляда, красны молодэц.  
Стружэ стрылоныкі всё з каліноныкі,  
Стружэ стрылоныкі всё з каліноныкі.

Еі, коляда, всё з каліноныкі.  
Стружэ, малое, на дунай пускае,  
Еі, коляда, на дунай пускае.  
— Плывэ, стрылоныкі, до мэ дывчыны,  
Еі, коляда, до мэ дывчыны.  
Нытай гэце красны подаркі,  
Еі, коляда, красны подаркі.

Ад Внучко Анны, 1904 года нараджэння, вёска Чарэмха, Гайнаўскага павету запісаў 17 мая 1972 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Сергей Лукашук.

Гэтую песню каляднікі спяваюць у хаце, дзе ёсць дзяўчына на выданні. — М.Г.

### КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З ГРОДНА

## І СКАРАЧАЮЦА АДЛЕГЛАСЦІ

Навагрудак, Сокаль, Прэнай. У розных пунктах трох сяспёр — рэспублікі Беларусь, Украіны і Літвы размяшчаюць гэтыя раённыя цэнтры. Навагрудак — у наддзвінскім краі, у Львоўскай вобласці, на Заходнім Бугу стаіць Сокаль, у нізоўях цягла Нёмана размясціўся літоўскі горад Прэнай.

Сотні кіламетраў раздзяляюць гэтыя раёны, але моцная братэрская дружба скарачае вялікія адлегласці. Многія навагрудскія калгасы перанялі ў літоўцаў перадавы вопыт вырошчвання шматгадовых траў і закладання культурных лугоў. Прэнайскія калгаснікі дапамагаюць кожны год насеннем шматгадовых траў. Раёны абменьваюцца дэлегацыямі. У Прэнай выязджала народная харавая капэла калгаса «Сцяг Саветаў». Цёпла і па-брацку сустралі ў Літве самародных песняроў з наддзвінскага краю.

У вялікае свята інтэрнацыянальнай дружбы выліліся гастролі на Навагрудчыне самадзейных артыстаў Сокальскага дома культуры. З падобным візітам навагрудскі ансамбль «Свіцзянка» пабываў на Львоўшчыне. Нядаўна з пазездкі на Сокальскаму раёну вярнуліся навагрудскія педагогі. У сучасны момант раённы аддзел народнай асветы абгуляў вопыт сокальскаў па абсталяванню і арганізацыі вучэбнага працэсу ў працоўных біялогіі, фізікі, матэматыкі, хіміі. Украінскія сябры, у прыватнасці, цікавіліся як пастаўлена ваенна-патрыятычнае выхаванне ў нашых школах.

Шырокія сувязі наладжаны таксама паміж калгасамі. Вопытам работы абменьваюцца жывёлаводы, ільняводы. Вялікую дапамогу новым сартам «бела-рускай разварыстай бульбы» аказалі сваім украінскім сябрам навагрудскія бульбаходы.

### ДВУХГАДОВЫ КАРЭСПАНДЭНЦЫЙНЫ БІБЛІЯТЭКАРСКІ КУРС

## ЦІ ХОЧАШ БЫЦЬ БІБЛІЯТЭКАРАМ?

Дырэкцыя дзяржаўнага асродка карэспандэнцыйнага навучання бібліятэкараў арганізуе двухгадовы карэспандэнцыйны бібліятэкарскі курс для працоўных публічных, школьных і фабрычных бібліятэк. Курс будзе працягвацца ад 1 студзеня 1973 года да 1 снежня 1974 года.

Праграма курсу наступная:

1. Навука аб кніжцы і бібліятэцы
2. Бібліяграфія
3. Інфармацыя і дакументацыя навукова-тэхнічнай і эканамічнай
4. Бібліятэкарства
5. Методыка працы з чытачом
6. Выбарныя праблемы з псіхалогіі, педагогікі, сацыялогіі, філасофіі.

На курс прымаюцца працаўнікі, якія актуальна працуюць у бібліятэках і маюць сярэдняю або вышэйшую адукацыю. Калі будуць вольныя месцы, могуць быць прыняты таксама кандыдаты, якія не працуюць цяпер у бібліятэках.

Па выніках сацыялістычнага спаборніцтва за мінулы год жывёлагадоўчы Сокальшчыны дабіліся значна вышэйшых паказчыкаў, чым навагрудскія. Але яны сваіх дасягненняў не трымаюць у сакрэце. Ахвотна дзяліцца вопытам, дапамагаюць практычнымі сравамі. Для папаўнення малочнага стада племянным быдлам калгасы імя Лапача і імя Горкага прадалі калгасам імя Леніна і «Рассвет» калі ста племянных кароў і цялушак.

«Гродзенская прайда»



Гродзенская гімнастка Вольга Корбут. Нядаўна Вольга выйграла кубак СССР па спартыўнай гімнастыцы. У жніўні наша зямлячка паедзе на Алімпійскія гульні ў складзе зборнай краіны. І цяпер рыхтуецца да іх.

Фота Я. Краўчанка.

### У АБ'ЕКТАХ ФАТАРЭПАРЦЭРА

## На ўроку самаабароны



Першая дапамога «пацярпеўшаму».

Калі мы ў адзін з чэрвеньскіх дзён наведвалі беларускі ліцей, на школьным пляцы было шмат моладзі. Гэта не быў перапынак, а нармальныя школьныя заняткі. Згодна працавала побач сабе вучні пачатковай школы і ліцей. Адны з іх трэніравалі баскетбол, іншыя мелі нармальны ўрок фізкультуры, а дзяўчаты з ліцей адбывалі апошні ўрок (у II-ім класе) абароннай падрыхтоўкі. Заняткі з дзяўчатамі вёў дырэктар ліцей мгр Аляксей Карпюк, які побач фіталагічнай адукацыі дасканала валодае «ваеннай тэхнікай».

Вядома, дзяўчатам у час ваенных дзеянняў перш за ўсё прыходзілася

займацца санітарнымі справамі. І зараз роля жанчыны — гэта перш за ўсё роля санітаркі, нясуць першую дапамогу пацярпеўшым. Гэтай тэме і быў прысвечаны ўрок абароннай падрыхтоўкі ў ліцей. Аднак дзяўчаты тут здабываюць патрэбныя веды не толькі на выпадак няпэўнасці. Займаюцца спортам. Аб выніках іх працы можа сведчыць і тое, што каманда дзяўчат з беларускага ліцей у Вельску на падакруговых спаборніцтвах школьнай моладзі ў стрэльбе на «Сярэбраны мушкет» заняла першае месца, а Ірэна Гуменяк, вучаніца II-га класа першага месца таксама не ўступіла нікому. (ак)



Санітарная каманда рыхтуецца ў паход у раён «атамана ўдару».

Фота А. Карпюк

# З НАРОДУ - ДЛ НАРОДУ (IV)

Купала — яркі, самабытны, глыбокі мысліцель, тонка адчуваючы душу народу і біццё пульсы яго жыцця. Паэт апявае магучасць народаў — братоў, аб'яднаных у адзіную сям'ю, услаўляе росквіт роднай Беларусі, і яна плошчы яму за гэта глыбокай удзячнасцю і бязмежнай любоўю. Народ пасылае Купалу ў свой парламент. Вучоная грамадскасць выбірае паэта акадэмікам Беларускай і Украінскай акадэміі навук за выдаючыся ўклад у фарміраванне сучаснай беларускай мовы, у славяназнаўства.

Аб ішчасці радзімы былі думы паэта, яго перажыванні, і ці не таму так шмат у яго вершах 30-тых гадоў пачутай сярод людзей трылогіі аб ваенных хмарах, прадчуваннях набліжачага гора. Праўда, у трывозе гэтай няма ні ценю разгубленасці, безнадзейнасці, таму што Купала неаднаразова ў сваіх творах звяртаўся да мужнасці і гераізму народу на перавах яго гістарычнага шляху. Наадварот, прарозлівае вока паэта за дзесяцігоддзе наперад бачыла заканчэнне новай вайны, як бясслэйны канец для яе зачынішчыкаў. Верш «Старыя акопы» Купала завяршыў шматзначнымі радкамі: «На іхніх землях, з іхніх генералаў знімаць пагоны будзем, шаблі і крыжы».

Дзейным, актыўным, сацыяльна акрэсленым гуманізмам прасякнута творчасць Купалы ваенных гадоў. Суровай восенню 1941 года ён выступае на старонках «Праўды» з усхваляваным зваротам да роднага народу, раскрываючы яго палаючую нянавісць да акупантаў:

«Калі вораг сарве яблыка, паспеўшае ў нашым садзе, яно разарвецца ў яго руках гранатай!

Калі ён сажне жменьку нашых цяжкіх калоссяў, зярняты вылецяць і трапяць у яго свінцовым дажджом!

Калі ён падыдзе да нашых чыстых студзёных крыніц, іны перасохнуць, каб не даць яму вады!»

І гранаты рваліся, і хлястаў свінцовы дождж, і перасыхалі для ворага крыніцы. Уся Беларусь узялася на абарону сваёй зямлі, сваёй дзяржавы, сваёй свабоды і незалежнасці. Купала вітае народных месціцаў вершам «Беларускім партызанам», якое мільёнамі лістовак далятала за лінію фронту да братоў і сяспёр, што апынуліся твар у твар з ненавісным ворагам.

Не давалася Купалу ўбачыць вызвалення ад фашыскага нахалства родных прасторы. Нечаканая смерць застала яго летам 1942 года ў пару на-

пружанай творчай працы. Яго лебядзінай песняю стаў верш, поўны заветнага жадання кожнага беларуса знішчыць ворага, залячыць раны на зямлі, адбудаваць свае сялібы, узнесці пад нябёсы палацы, каб чырвоны сцяг зноў развяваўся гора і смела.

Купала ўвайшоў у гісторыю сусветнай культуры як вялікі паэт гераічнага беларускага народу. Яго спадчына — гэта багатае жыццё, пражытае ў дарозе, у спорах, у бітвах і ў сардэчнай любові да зямлі, да народу, да радзімы. Лірыка Купалы асветлена народным розумам, поўніцца народнымі пачуццямі. Яна выліта ў народнае слова, узвездзена Купалам у ступень літаратурнай мовы. Спалучэнне грамадзяніна і паэта ў лірыцы Купалы прымушае сэрца чытача біцца моцна,

цярапець і радавацца, любіць і ненавідзець, плакаць і смяяцца разам з ім, слаўным сынам слаўнага народу. Купалаўская думка заўсёды ў руху, заўсёды эмацыянальная. У творах паэта разліў пачуццёў і паўнаводдзе думкі. Творы Купалы хваляюць і прывітаюць да сябе не толькі яго суайчыннікаў, але і непазбежна выклікаюць гарацы водгук у розумах і сэрцах многіх народаў свету, таму што Купала — мастак сапраўды нацыянальнага. Як нельга сабе ўявіць Расію без Аляксандра Пушкіна, Украіну без Тараса Шаўчэнкі, так Беларусь нельга ўявіць без Янкі Купалы. Вуснамі Купалы гаворыць жывая Беларусь — тая што была, тая, якая ёсць і якая будзе.

Уладзімір Юрэвіч



Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР М. І. Калінін уручае ордэн Леніна народнаму паэту Беларусі Я. Купалу (1939 год).

## КУТОК ГАСПАДЫНІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

### АМЛЕТ З ПАМІДОРАМІ

На гэтую страву трэба ўзяць 4 яечкі, 1 дэка мукі, лыжку малака, 10 дэкаў цвёрдага сыра, 25 дэкаў памідораў, 2 дэкі масла ці маргарыну.

Яечкі моцна збіць венікам, дадаць мукі і малака, пасаліць і дакладна вымешаць. На двух патыльнях адначасова падрыхтаваць два амлеты. На адным амлеце палажыць парэзаныя памідоры, прыкрыць другім амлетам, зверху пасыпаць цёртым жоўтым сырам. Патыльню з амлетамі ўставіць не на доўга ў гарачую духоўку.

### ЯШЭННЯ НА ПАМІДОРАХ З СЫРАМ

На 6 ячак трэба ўзяць 5 дэкаў масла, 15 дэкаў памідораў, 3 дэкі цвёрдага сыра, соль.

Яечкі памыць, убіць у нейкі посуд. Памытыя памідоры парэзаць на даволі тоўстыя кавалкі, абсмажыць з абодвух бакоў на масле, пасаліць. На памідоры ўліць пасоленую лечную масу і смажыць, памешваючы асцярожна. Падаваць паграва, пасыпаўшы цёртым сырам.

### АМЛЕТ З КАПЧОНАЙ РЫБЫ (ПА-НАРВЕЖСКУ)

На 35 дэкаў дорша (трэскі) трэба ўзяць 5 ячак, чвэрць шклянкі малака, 2 дэкі мукі, 15 дэкаў цвёрдага вострага сыра, 4 дэкі масла, соль. Звараную ў вадзе з гароднінай рыбу падзяліць на малыя кавалкі, выняць коці. Падрыхтаваць два амлеты. Яечкі збіць відэльцам, каб крыху пеніліся, дадаць халоднае малака, мукі, соль і цerty жоўты сыр. На патыльні падгрэць кавалак масла, улажыць палову рыбы і заліць паловай вадкага амлетавага цеста. Калі амлет падсмажыцца зверху, зляжыць яго на палову і ссунуць яго на талерку. Асобна падаць зялёную салату, салат з агурку альбо памідораў і вараную бульбу.

### ЗАПЯКАНЫЯ САСІСКІ (ПАРУУКІ)

На патраву, беручы 8 сасісак, трэба ўзяць 10 дэкаў цвёрдага сыра, 10 дэкаў капчонага бочку, саланіны альбо балерону.

Сасіскі (наілепш не затоўстыя, але і не зусім тоненькія) надрэзаць уздоўж на 2/3 таўшчыні. Сыр парэзаць на доўгія палоскі і ўлажыць у надрэзаныя сасіскі. Кожную сасіску завярнуць у тоненькія скрыльчкі капчонага бочку, саланіны ці балерону, пракалоць патычкам і запячы ў гарачай духоўцы.

### МАКАРОН З МЯСАМ

На гэтую патраву можна ўзяць гатовую банку гуляш з ялавічыны, 2 лыжкі памідорнай пасты, папрыку ў парашку, 40 дэкаў макарону, 15 дэкаў цвёрдага сыра.

Гуляш з банкі альбо падрыхтаваны спецыяльна для гэтай патравы заправіць памідорнай пастай і папрыкай. Макароны зварыць у пасоленай вадзе, адкадзіць, вылажыць на вялікую талерку. На макароны вылажыць гуляш, а зверху пасыпаць страву цёртым сырам.

Гаспадыня

В. Розін, Л. Сідараў

# Таварыш "ФІЛБЫ"

Снежанская марозная раніца. Начная цемра яшчэ не пакінула заснежаных вуліц. Дровы на Гоголеўскім бульвары пакрыты пухнатым інеем. Для тралейбусага прыпынку — ланцюжок масквіч, якія труць шчокі і прытопваюць. Людзі спяшаюцца. Пачынаецца новы дзень з яго клопатам, мітуснёй. Аўтамабілі таксама спяшаюцца, абганяюць адзін аднаго.

Сярэдняя росту, немалады, моцны чалавек нетаропка крочыць па тратуары, з задавальненнем удыхаючы марознае паветра. На ім цёплае, падбітае цыгейкай паліто, футравая шапка. Чалавек шыра радзееца і гэтай раіцы, і марозу, і бурнаму патоку пешаходаў. Яго часам штурхаюць. «Даруйце», — таропка кідаюць яму, «Нічога», — ветліва гаво-

рыць ён, гаворыць з лёгкай акцэнтам. Ён углядаецца ў людзей ля тралейбуса на прыпынку, з вясялай добразычлівасцю праводзіць позіркам модніц, што імкліва нясуча да выратавальнай цэліны станцыі метро. З цікавасцю глядзіць на хлапчукаў з ранцамі за плячыма, якія кідаюць адзін у аднаго снежкі на бульвары. Ён усё ўсімхаецца, гэты чалавек з добрым адкрытым тварам.

Хто ён, чаму ўсімхаецца, што незвычайнае знайшоў ён у бульвары, зацярушаных дрэвах, у гэтай звячайнай маскоўскай раіцы? Хлапчукам на бульвары, праходжым на тратуары, дзяўчатам-модніцам — каму з іх можа прыйсці думка аб тым, якога дзіўнага лёсу чалавек усміхаўся ім у гэтую раіцу? Яго называлі чалавекам-загадкай, жыццё яго — рэбусам. Доўгія гады, цэлыя дзесяцігоддзі, трыццаць доўгіх гадоў бясконных загадак. Жыццё складалася, як лабірынт.

...Вясновай раіцы 1951 года ў кабінце аднаго з кіраўнікоў Цэнтральнага разведвальнага ўпраўлення, святая святых амерыканскай сакрэтнай службы, была склікана важная нарада. Акрамя Алена Далеса, за доўгім папіраваным сталом сядзеў Фрэнк Уітнер, кіраўнік службы па правядзенню звышсакрэтных падрыхтоўчых палітычных аперацый. Нават для давераных супрацоўнікаў яго пасада была засакрэчана, ён лічыўся памочнікам дырэктара аддзела каардынацыі палітыкі. Побач з ім — яго намеснік Фрэнк Ліндзі. Уздзельнікі нарады чакалі важнага гасця. Кім Філбі, кіраўнік спецыяльнай місіі сувязі англійскай разведкі з ЦРУ ў Вашынгтоне, павінен быў прыняць удзел у распрацоўцы аперацый

надзвычайнай важнасці. На англійскага гасця, віднага супрацоўніка брытанскай сакрэтнай службы, які лічыўся вялікім экспертам па аперацыях супраць Савецкага Саюза і іншых сацыялістычных краін, ЦРУ ўскладала асабліва падзеі ў гэтай акцыі, Філбі стаў ля калыскі ЦРУ — амерыканскай разведка стваралася пад кіраўніцтвам шматопытных брытанскай сакрэтнай службы.

Англічанін быў, як заўсёды, дакладны. Ён прыбыў мінута ў мінуто. Вельмі элегантны, пачыўшы. Ён быў узорам брытанскага джэнтльмена. Лёгкае заіканне не псавала яго гаворку, аб сіле яго прывабнасці і ў ЦРУ, і ў брытанскай сакрэтнай службе хадзілі легенды. Сардэчна павітаўшы прысутных, ён заняў сваё месца за сталом.

ЦРУ было даручана распрацаваць аперацыю па арганізацыі контррэвалюцыйнага межджу ў адной з балканскіх сацыялістычных краін. Пачаткам акцыі павіна была стаць закідка на тэрыторыю гэтай краіны групы з некалькіх соцень дыверсантаў. Амаль усе яны былі выхадцамі з гэтай краіны. Група павіна была стварыць ачагі ў розных пунктах, якія, зліўшыся, прывялі б да выбуху і звяржэння існуючага ладу. На аперацыю рабілася буйная стаўка. Паводле задумы яе аўтараў, яна, па-першае, была «пробным каменем», і, па-другое, павіна была стаць выхадным пунктам для шырокіх контррэвалюцыйных дзеянняў супраць усіх сацыялістычных краін. Каманды дыверсантаў чакалі сігналу да высадкі. Непасрэдным выкананнем аперацыі быў прызначаны намеснік Уітнера — Ліндзі.

Філбі адобрыў план, некаторыя яго дэ-

талі здаліся яму недастакова прадуманымі, і ён унёс шэраг паправак. Уздзельнікі нарады лавілі кожнае яго слова, думка Філбі панілася вельмі высока. Далес, які напыхваў лолькай, з падкрэсленай пачівасцю слухаў англійскага гасця. Ён меў аб ім вялікую інфармацыю. Яму было вядома, што Філбі набіраўся вопыту яшчэ ў іспанскай вайне, што Франка асабіста прымацаваў яму на грудзі «Чырвоныя ваенны крыжы». Ведаў Далес і аб шырокіх сувязях англійскага разведчыка з прававымі коламі гітлераўскай Германіі, аб тым, што Філбі рэгулярна ездзіў да вайны ў Берлін, дзе сустракаўся з Рыбентропам. Гэта быў буйнейшы спецыяліст, і ў ЦРУ гэта разумелі.

Адна з самых значных аперацый ЦРУ, якая старання ўтойвалася ў неакупныя гады «халоднай вайны», закончылася драматычна нечаканым правам. Каманда высаджаных была суртотра належным чынам. Гэта была катастрофа. Штаб-квартира ЦРУ напоўнілася жалобай. Усе службы паставілі на ногі, усё перавярнулі дагары нагамі. Былі старання прааналізаваны ўсе магчымыя гіпатэзы, звязаныя з крахам так старання падрыхтаванай аперацыі. Усе, акрамя адной. Далес, чалавек з фантазіяй, мог уявіць усё, што хочаш. Падумаць, што ў тую самую раіцу ў кабінце за сталом масуецца яго сядаў катравы супрацоўнік савецкай разведкі, ён не мог нават у страшным сне.

Савецкі разведчык Кім Філбі чарговае заданне Цэнтра выканаў.

(Працяг будзе)



# ТРЫБУНА чытачоў

ПАЧАУ ХАДЗІЦЬ

Нядаўна паміж Бельскам і Дубічамі пачаў хадзіць аўтобус. Курсуе ён два разы ў дзень: зранку і падвечар. Мае ён свае прыстанкі каля вёсак Рутка, Рудуты і Орля. Жыхары гэтых і навакольных вёсак задаволены: цяпер яны вельмі зручна могуць прыехаць у Бельск і без цяжкасцей вярнуцца дамоў. Дагэтуль былі цяжкасці ехаць у гэтым напрамку.

М. Панфілюк

## Пазнаемімся

Убачыўшы ў «Ніве» рубрыку «Пазнаемімся», мне захацелася змясціць у ёй і свой адрас:

Jan Biegłuk  
Najńówka  
ul. Wzrosowa 17

Мне 16 год. Цікаўлюся спортам. Маё хобі — філатэлістыка.



ЛЕТНЯЯ НОЧ

Месяц у кшталце сярпа  
Свеціць на зямлю без стомы.  
Асвятленая бляскам зямля  
Блішчыць быццам вяза саломы.

Асвятленьня нікім праменнем  
Стаіць збожжы, сады і дамы,  
А ноч бяспынна імкненьнем  
Прыбліжаеца да ранняй зары.

Сядзім на лавачцы, ціха гаворым,  
Угледзім у кшталты дрэў.  
Аб казачных часах мы марым,  
Аб вечным шчаслівым жыццём.

Як цёпла, утульна, прыемна,  
Летні вечар абнімае нас.  
Заціскае аб'ём свой павольна  
І здаецца ён кажа да нас:

«Вы мае дзеці малыя,  
Спакойна жывеце цяпер,  
Мінулі часы тыя злыя,  
Калі за праўду ішлі на расстрэл».

Мы прыціхлі, задумалісь  
Над гісторыяй радзімы сваёй.  
Успаміналі людзей тых, што білісь  
За шчасце краіны усёй.

Мы задумана сядзелі да дня.  
Хтосьці ад часу да часу казаў:  
«Хлопцы, ідзем, нам дадому пара».  
Але з лаўкі ніхто не ўставаў.

Цёплая ноч так павольна прайшла,  
Пачало ўжо світаць на двары.  
Нам дадому збірацца пара,  
Разышліся да вачэрняй зары.

Яўгеній Семянюк  
Бельскі беларускі ліцый

МОЙ ЗАКЛІК

Урэшце я, прыбраўшы час,  
Сеў за стол пісаць ў Парнас.  
Гэта добра літсуполка,  
Памажы, Краўчук Міколка.  
Ты таксама Дзядзька Квас,  
Сам часцей пішы ў Парнас.  
Як там з Подварак кароўка?  
Хто знаў з іх вярхоў?  
І як жыве той гаспадар,  
Што ў балоце начаваў,  
А вярнуўшыся дахаты,  
Стаў ён бедным, не багатым.  
Як вадзіў яго «Люцшпар»,  
Грошы з кашальком забраў.  
Сам, вярнуўшыся дахаты,  
Ад жонкі каргоў дастаў.  
Бо па той часдзе часта  
Водзяць чэрці ўсіх людзей.  
Як у чубе закрунула,  
Дык ў балоце прасядзеў.

«Ярош»  
Гайнаўскі павет

## Узгадаеце, што...

...амаў 2 мільярды злотых складае  
вартасць грамадскіх чынаў, якія былі  
рэалізаваны на Беласточчыне ў міну-  
лых годзе.  
...на працягу апошніх васьмі гадоў  
колькасць школьнікаў на Беласточчы-  
не зменшылася на 34 тысячы.  
...зараз колькасць школ у Беластоц-  
кім вайводстве зменшылася на 26.

(ця)

## ЮРЫСТА

**ПЫТАННЕ:** Сястра выйшла замуж яшчэ перад вайной. На гаспадарцы цэлы час працаваў брат. У 1965 г. была камасацыя і гаспадарка была запісана на брата і сястры. Ці брат мог набыць права ўласнасці зямлі праз засяджанне, (даўнасць)?

**АДКАЗ:** Паколькі брат карыстаўся з гаспадаркі так, як быў уласнікам, а сястра выйшла замуж, пражывала на іншай гаспадарцы, а спадчыны па бацьку не даходзіла, то брат мог набыць уласнасць спадчынай гаспадаркі праз даўнасць. Не стаіць гэтаму на перашкодзе тое, што ў 1965 годзе ў часе камасацыі гаспадарка была запісана на брата і сястры. Інакш запіска было немагчыма. Адміністрацыйныя ўлады, якія праводзілі камасацыю, былі абавязаны ўлічваць як уласнікаў усіх наследнікаў, нават тады, калі ўжо ў часе камасацыі брат быў уласнікам у выніку даўнасці. Набыццё ўласнасці праз даўнасць можа сцвердзіць толькі суд, і толькі пасля гэтага сцверджання можа быць зменены запіс у рэестры. Сам факт, што хтось, не будучы ўласнікам, быў упісаным ў часе камасацыі, як уласнік, не стварае для яго ніякіх правоў, а ўладальніку не перашкаджае набыццё ўласнасці праз даўнасць калі ён перад камасацыяй не набыў і калі па камасацыі надалей карыстаецца з зямлі самастойна.



**Дарагое Сэрцайка!** Мне 20 год. Жыву я з маці і братам на вёсцы. Брат мой яшчэ нежанаты. Мама мая гаворыць, што час ужо мне выходзіць замуж, бо на вёсцы дваццацігадовая дзяўчына гэта акурат добрая кандыдатка на жонку, потым выйсьці замуж трудней.

Месяц таму назад паехала я ў госці да сваёй цёці, якая жыла таксама на вёсцы, але ў другім паветце. Там пазнаёмілі мяне з Янкам, якому 23 гады. Адрозны дзік ён мне і не спадабаўся, але потым прывыклаўся і цяпер думаю, што гэта хлапец надзвычайны. Мы сустрэліся часта, а па двух тыднях Янка запрапанаваў мне ўзяць шлюб. Я была трохі тым здзіўлена, што так ужо яму спешна, але пачала над гэтым застаўляцца. Калі сказала аб гэтым маме, яна згадзілася, а нават была задаволена, што ўжо выйду замуж. Янэк паходзіць з іншай вёскі, з суседняй вёскі цёці, таму яна яго ўвогуле не знае. Цёця мая раіць мне ўсё-такі трохі пачакаць. А я сама не ведаю, што рабіць. Праймі мяне, дарагое Сэрцайка, як паступіць. Не вельмі мне спешна выходзіць замуж, а па-другое — баюся, каб не астацца ў старых дзеўках. Чакаю хуткай парады.

Ніна  
з Сакоўскага павету

**Ніна!** Не вельмі я згаджаюся з тваёй, думкай, што дваццацігадовая дзяўчына — акурат добрая кандыдатка на жонку. Цяпер жа і на вёсцы замуж не надта спешаюцца, бо па-першае вучацца, а па-другое няма чаго ж так спешна, гэта не даўнія часы, калі трэба было як найхутчэй выйсці з хаты, каб «зрабіць месца» брату, а сабе знайсці «прыстаішча», бо ж потым мо не знойдзецца такога. Янку ты сустрэла толькі месяц таму, дык што ж ты аб ім ведаеш? А калі так, дык як жа можна так хутка «вязацца» з Янкам на цэлае жыццё? А калі акажацца, што гэта памылка? Тым больш, што і сама ты не пераканана ў сваіх пачуццях да Янкі, пішаеш толькі, што ён добры хлапец, а довадаў жа на гэта не маеш. Думаю, што каб акрэсліць чалавека, трэба яго лепш пазнаць. Твая цёця таксама ж не знае нічога аб Янку, таму вось яна вельмі талкова табе падказвае трохі пачакаць. Мая рада такая ж самая: пачакаць, лепш пазнаць Янку, а потым узяць шлюб. Калі Янку заложыць на табе, напэўна пачакае.

Сэрцайка

ДОВРЫ МЛЫНАР

На ўсходняй Бельскага павету, над маляўнічай рэчкай Локніцай у вёсцы Кожына з даўніх-даўняў стаіць млын, які раней прыводзіўся ў рух сілай вады. Уласнікам яго быў Антон Астроўскі, які добра малоў. А як Антон памёр, тады за гэтую работу ўзяўся яго сын Яўген і малоў па-старому, па-бацькоўску. А калі ў вёсцы падвалі электрычны ток, тады ён гэты млын адрамантаваў і ўстаў электрарухавік і цяпер меле так, што не дараўнаюць яму бельскія млыны. Цяпер людзі навакольных вёсак яму вельмі ўдзячныя, а ён за гэта заўсёды мае многа работы. Да яго прыязджаюць людзі нават з адлеглых вёсак, бо бацька добрую работу.

Сталы кліент млына з вёскі  
Княразы М. К.

## Няслаўная хроніка

■ 9.VII.72 г. Ян Скопкі (22 гады) з Тарнопаля Гайнаўскага павету наехаў матацыклам на пераездзе каля вёскі Плянты на таварны цягнік. Пасажырка матацыкла Ваксана Скопэк (14 год) была патурбавана і трапіла ў шпіталь. Матацыкліст уцеў.

■ 12.VII. 72 г. на шашы каля вёскі Бабікі Сакоўскага павету матацыкліст Уладзіслаў Малеса (23 гады) са Слৌ штурхнуў выйшаўшую рагтам на вуліцу, Надзена Тур. У выніку ў пацярпеўшай зламаная нага.

■ 13.VII. 72 г. на дарозе Гайнаўка—Белаўежа Антон Болтрык (36 год) з Гайнаўкі, едучы матацыклам, з'ехаў убок і ўдарыў у тэлефонны слуп. Патурбаваны апынуўся ў шпіталі.

У ВОЛЫЦЫ НУРЭЦКАЙ ПА 20-ЦІ ГАДАХ

У гэтым годзе сельгаскааператыву ў Волыцы Нурэцкай Сяміцкага павету адзначае 20-ую гадавіну сваёй дзейнасці. З гэтай нагоды наведалі мы гэтую вёску і правалі гутарку з старшынёй кааператыва Хведарам Пытэль.

У кааператыве 39 сем'яў, з якіх 90 асоб з'яўляюцца членамі калектывнай гаспадаркі. Гэта гаспадарка з кожным годам умоўваецца, а яе члены дабіваюцца значных даходаў. Кааператывшчыкі з Волыкі Нурэцкай гаспадары на 517 гектарах зямлі і пашы. Рацыянальна выкарыстоўваюць яны кожны метр грунту. У гэтым годзе з 68 гектараў збіраюць жыта (30 гектараў насеннага), з 40 гектараў аўса, з 25 гектараў белага лубіну і з 14 гектараў бульбы.

У кааператыве багатая кармавая база: 119 гектараў добра загаспадараванай пашы. Кааператывшчыкі нацэліліся на гадоўлю. З увагі на багатыя пашы — напрамак правільны. Цяпер гадоўць яны 96 штук кароў, звыш 60 штук свіней, а таксама шмат птушкі. Праўленне кааператыва робіць захады, каб павялічыць гадоўлю кароў і свіней. Кааператыв мае добрыя трактарна-машыны: парк: камбайн «Вістуля», тры снапавязалкі і чатыры трактарныя каскі.

Тут пра кааператывную маёмасць даюць як пра ўласную. Хоць у час нашай пабыўкі да асенніх работ было яшчэ шмат часу, аднак ужо рамантаваліся машыны, прызначаныя на гэты менавіта перыяд.

Ёсць тут і добрыя інвестыцыйныя планы, хоць у гэтай галіне ёсць шмат цяжкасцей. Інвестыцыйны план прадбачаў пабудову ў гэтым годзе збожжава-кармавога магазіна. Па прычыне адсутнасці фінансавых сродкаў пабудова дагэтуль не пачалася. Цяпер знайсцюшы фонд, але з апрацаваннем плана не найліпшы. Нада г праграмунаўвацца апрацаванне тэхнічнай дакументацыі. Дагэтульшны будынік вельмі малы, а некаторыя з іх зусім не падыходзяць да патрабаванняў сучаснай гаспадаркі. Таму ў 1973 годзе плануецца пабудова хлеўні на 90 свінама-так і тучарні на 600 штук. У 1974 годзе пабудаваны будзе адміністрацыйны будынак, у якім, між іншым, будзе і святліца.

Далейшая актыўнасць кааператыва будзе залежаць ад працы ўсяго калектыву. Мы ўпэўнены, што будзе яна, як і дагэтуль, творчай і карыснай для вёскі і дзяр-цы Нурэцкай Хведар жавы.

М. Гогель



Аня Б., Матнага. Інфармацыя добрая, але анімная. Трэба пісьмы ў рэдакцыю падпісваць імем і прозвішчам. Калі не хочаце, каб ваша прозвішча было надрукавана, дык напішыце аб гэтым, зробім так, як пажадаеце.

М. Панфілюк, Дубічы Паркоўныя. Не хвалюйцеся, ужо хутка вашага «Манаха» надрукуем. А «Вырадак» хоць і гэта і праўдзівае здарэнне, але, як зрэшты і вы самі сцвярджаеце, не вельмі падыходзіць.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Кляшчэлі

„Kalejdoskop” (angl.), 8-9.  
„Kajtek i siedmiogłowy smok” (węgierski), 10-11.  
„Seksolatk” (polski), 12-13.

Нараўка

„Kto śpiewa nie grzeszy” (węgierski), „Na torze czeka morderca” (czeski), 9-13.

Нарва

„Biec Boży” (polski), „Cisza! Na sali operacyjnej” (radz.), 9-13.

Чыжы

„Cytek straceńców” (USA), „I znowu kłaczę przez kalużę” (czeski), 9-13.

Дубічы Паркоўныя

„Miraż” (USA), „Siedem dziesięć kaprala Zbrujewa” (radz.), 9-13.

Арэшківа

„Cytadela odpowie” (bułg.), „Przepustka na ląd” (radz.), 12-13.

БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Боцькі

„Film o miłości” (węgierski), „Kapitan Korda” (czeski), 9-13.

Орля

„Godziny nadziei” (polski), „Spójrzcie na wrzesień” (polski), 9-13.

Райск

„Pożądanie zwane Anadą” (czeski), „Ambicja” (radz.), 9-13.

САКОЎСКІ ПАВЕТ

Крынікі

„Nie wspominać o przyczynie śmierci” (już.), 8-9.  
„Nie drażnić cioci Leontyn” (franc.), 10-11.  
„Piomien nad Adriatykiem” (NRD), 12-13.

Шудзялава

„Lala” (włoski), „Dom na rozstajach” (radz.), 9-13.

Янаў

„Tur w każdej szafie” (czeski), 9-13.

СЯМІЦЬКІ ПАВЕТ

Нурэц

„W królestwie ducha gór” (już.), 8-9.  
„Rycerz szklanego ekona” (węgierski), 10-11.  
„Zbrodnia i kara” (radz.), 12-13.

Мельнік

„Molo” (polski), 8-9.  
„Dożyłmy do poniedziałku” (włoski), 10-11.  
„Queimada” (włoski), 12-13.

Мілейчыцы

„Piomien nad Adriatykiem” (NRD), 8-9.  
„Najlepsza kobieta mojego życia” (czeski), 10-11.  
„Życie rodzinne” (polski), 12-13.

ДУВРОЎСКІ ПАВЕТ

Суховаля

„Seksolatk” (polski), 8-9.  
„Ostatni świadek” (polski), 10-11.

Новы Двор

„Uwaga zółw” (angl.), „Decyzja” (polski), 9-13.

## Ніва

Адрес редакцыі: Бялысток, ул. Веселовскага 1. Тэлефон: ред. нaczelnы 2-10-33, centrala 2-32-41 до 45. Варункі прэnumerаты: месячнік — 2,40 zł, квартал — 7,20 zł, палроcznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Прэnumeratэ прыймаюць усе паштовыя і лістонасы. Вплату на прэnumeratэ індывідуална падляеяць дэклараваць на кошту ПУРІК „Руч” № 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. На одворце blankietu належаць паштоць окрес прэnumeratэ і тытул замовіаючаго пісьма. Zamówienia ze злосеніем wysyky за граніце прыймаюць — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch”, Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 10-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich належаць кіраваць под adresem Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch”, Warszawa, ul. Wronia 23. BZGraf. Nakład 5.231 T-3

«Ніва» 6 жніўня 1972 г.  
№ 32 (858) 7 стар.

